

Sor Juana Inés de la Cruz.
Mujeres que no son de este mundo
de María-Milagros Rivera Garretas

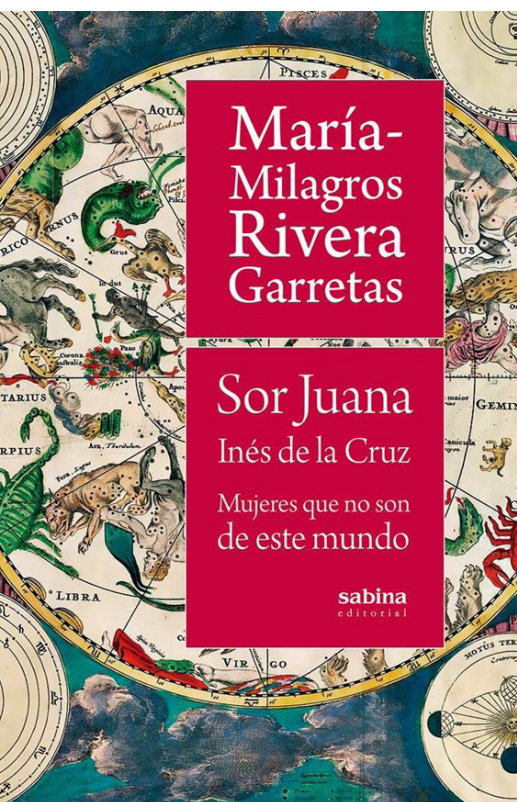
Magda Lasheras Araújo

Cátedra Internacional de Investigación en Hermenéutica Crítica (HERCRITIA).
España

El catálogo de Sabina editorial cuenta ya con tres biografías escritas por la autora María-Milagros Rivera Garretas: las de Teresa de Jesús, Emily Dickinson y Juana I de España. Todas ellas están comprendidas en una cuidada colección bilingüe e ilustrada de la cual el libro ante el que nos encontramos no forma parte. En su lugar, *Sor Juana Inés de la Cruz. Mujeres que no son de este mundo* ha sido incorporado a la colección *Narrativa*: una primera advertencia de que este texto no es, en sentido académico clásico, una biografía.

Y sin embargo, todo pareciera confirmarlo. El libro está estructurado en seis capítulos más epílogo; cuatro de éstos se dedican a diferentes tramos de la vida de Sor Juana Inés: sus primeros años (1651-1667); su estancia en el convento de la Expectación de Nuestra Señora y Santa Paula (1668-1680); su etapa en la Corte de la Virreina María Luisa Manrique de Lara (1680-1690) y sus últimos años (1690-1695). Los dos primeros capítulos, de introducción al contexto de Sor Juana Inés, y el epílogo, dedicado a la recepción de su obra, terminan de componer la arquitectura de una obra cuyos planos, de extraordinaria sencillez, mantienen junto al título la promesa de un texto biográfico.

Pero la lectura del primer capítulo basta para disuadir al lector o lectora de esta idea. La autora comienza por desarrollar el sentido del subtítulo de la obra: “Mujeres que no son de este mundo”. Un subtítulo



en plural que también anuncia una de las claves hermenéuticas del libro: aunque referido a Sor Juana Inés, este subtítulo, como el libro entero, abarca no sólo a una, sino a muchas mujeres. Mujeres que no son de este mundo son aquéllas que lo habitan tan intensamente que lo exceden y desbordan; las más *mundanas*: asomadas al infinito al tiempo que arraigadas a la *tierra dura*; aquéllas que, a través de su sentir, consiguen conocer los contornos del mundo con un detalle tal que de algún modo ello enajena su pertenencia a aquello que están viviendo.

La autora descubre también pronto la tesis fundamental del libro: las mujeres que no son de este mundo viven en relación, de ahí el necesario uso del plural. Todas ellas hablan y escriben en lengua materna, el idioma oficial de una *matria* que no conoce

fronteras espaciales ni temporales. Siguiendo el precepto de la mística beguina que afirma que “todas las cosas hay que buscarlas con lo que ellas mismas son”, la autora anuncia que el método por el que intentará el acercamiento a Sor Juana Inés será el mismo que aquélla utilizó en vida: la escritura femenina. Para quienes no hayan hecho la experiencia de este encuentro con la escritura femenina bastará indicar que el término apunta a una forma de escritura practicada eminentemente por mujeres y que está dotada de la potencia de llevar el tiempo a su éxtasis haciendo del sentir del cuerpo el artífice del sentido expresado en el lenguaje.

Este libro no es, por tanto, una más de las decenas de biografías que se han escrito sobre Sor Juana Inés de la Cruz, sino un ensayo de escritura femenina a través del cual pueden conocerse detalles de su vida y de su obra de un modo que escapa a la miseria de la economía política masculina, y

desde luego también a la miseria de la historiografía académica que ha sostenido interpretaciones falsas y dañinas sobre la figura de Sor Juana Inés, vertidas incluso sobre el mismo acontecimiento de su nacimiento, y aquí refutadas. La rigurosa investigación que lo sostiene y la experticia de la autora en la materia —no ha de olvidarse que se ha ocupado de la edición de obras de Sor Juana Inés poco conocidas como los *Enigmas de La Casa del Placer* (2018), también en Sabina editorial— hacen de este ensayo una obra sólida y fundamentada que no dejará decepcionado al lector que se asome a él por mero interés erudito.

Pero su importancia para la historia de las mujeres y la filosofía feminista —y hay que afirmar con rotundidad que estamos frente a un ensayo importante para ambas disciplinas— radica en la concepción del tiempo y de la historia que lo atraviesa. La tesis de que las mujeres viven y crean en relación con otras mujeres —algo que es irrefutable en el caso concreto de Sor Juana Inés de la Cruz— se conjuga en dos dimensiones: por un lado, esta relación es material cuando se encarna en mujeres concretas que viven en comunidad el tiempo presente, y el libro dedica un capítulo completo a presentar lo que la autora llama los “contextos relacionales de la libertad femenina”, círculos de intercambio de saberes y cuidados tramados por mujeres, en cuyo centro se abre la posibilidad de la creación y la experiencia libre, pese a los deseos y mandatos ruinosos del patriarcado, frente a los que la comunidad femenina hace de barrera.

Y aún hay otra dimensión de la relacionalidad femenina, la cual está todavía por explorar y este libro bien puede servir de guía para ello: la relación simbólica, que se revela en la existencia de una lengua universal femenina —la lengua materna— hablada desde los orígenes hasta nuestros días, y que puede escucharse a través de un diálogo que no ha cesado nunca ni ha perdido actualidad. La lengua materna se expresa en metáforas, imágenes y estructuras —las Tres Madres, el Amor, el dos, la pasividad, la recepción, etcétera— que reaparecen en imaginarios culturales, estéticos y políticos absolutamente diversos para afirmar la existencia de un hilo semiótico que atraviesa los tiempos, pasado por manos de mujeres, y que los acerca y entreteje acercando al presente pasados que la historia patriarcal ha olvidado, censurado y superado.

La comprensión de esta relación simbólica y la elección de buscar la escritura femenina con la escritura femenina llevan a la autora del libro a explorar la vida y obra de Sor Juana Inés de la Cruz convocando a quienes hablan su misma lengua, se hayan conocido o no, se precedan o se sucedan en tiempo biológico, en una concepción relacional, no lineal, de la historia y del tiempo. Es por ello que, en tránsito entre la biografía y el ensayo, empujando los límites de la historiografía hacia sus adentros para encontrar en sí la vida y el sentir, el libro de María-Milagros Rivera Garretas es un hito de política sexual que nos transporta a un lugar privilegiado desde el que contemplar los contornos de nuevas posibilidades junto a mujeres que no son de este mundo, y que a la vez nunca han dejado de habitarlo.

Referencia bibliográfica

Rivera Garretas, María-Milagros (2019). *Sor Juana Inés de la Cruz. Mujeres que no son de este mundo*. Madrid: Sabina Editorial.